




«Der kürzeste Weg  
zwischen zwei Menschen  
ist ein Lächeln.»

# China & Japan Spezialitäten

## Hausgemachte Vorspeisen / Homemade Appetizers

Frühlingsrollen vegetarisch (2 Stk.)  Homemade Vegetarian Spring Rolls (2 pcs)	9.50
Vietnamesische Frühlingsrollen mit Schweinefleisch (4 Stk.) Vietnamese Spring Rolls (minced pork) with Salad & Mint Leaves (4 pcs)	16.50
Gebackene Won Ton mit Crevettenfüllung (4 Stk.) Deep-fried Won Ton with Shrimp filling (4 pcs)	14.50
Crevetten Toast mit Sesamsamen (3 Stk.) Shrimp Toast with Sesam Seeds (3 pcs)	16.50
«SAYORI SPECIAL» Gemischte Vorspeisen Variationen ab 2 Personen pro/P. Mixed Appetizers Selection (for 2 persons)	18.50

## Salate / Salads

Sojasprossen Salat mit Hausdressing  Bean Sprouts Salad	11.50
Pouletsalat Chicken Salad	16.50
Crevettensalat Shrimp Salad	21.50

## Suppen / Soups

Pekingsuppe (scharf-sauer)   Hot & Sour Soup	9.50
Maissuppe mit Pouletstücken Corn Soup with Chicken	9.50
Chinesische Raviolisuppe (Crevettenfüllung) Chinese Won Ton Soup (Shrimp filling)	12.50
Glasnudelsuppe mit Pouletfleisch Bean Vermicelli Soup with Chicken	9.50
Miso Suppe (vegetarisch) Japanese Clear Soup (vegetarian)	9.50

## Tempura / Tempura

Gemüse-Mix Tempura serviert an feiner Sauce Vegetables-Mix Tempura served with House Sauce	22.50
Crevetten Tempura serviert an feiner Sauce Shrimps Tempura served with House Sauce	28.50

# China & Japan Spezialitäten

## Gedämpftes / Hausgemachte Dumplings

Grillierte Chin-Kao mit spezieller Füllung (4 Stk.) Fried Dumplings with Pork (4 pcs)	16.50
Gedämpfte Siu-Mai mit Rindfleisch (4 Stk.) Steamed Dumplings with Beef (4 pcs)	16.50
Gedämpfte Har-Gao (4 Stk.) Steamed Dumplings with Shrimp (4 pcs)	16.50
Dampfbrot mit Schweinefleisch und Ingwer (4 Stk.) Steamed Bun with Pork and Ginger (4 pcs)	16.50
Dim Sum Kombination (6 Stk.) ab 2 Personen pro/P. Mixed Dumplings Selection (6 pcs)	19.50

## Nudel- und Reisgerichte / Noodles and Rice Dishes

Gebratene Nudeln mit Fleisch Ihrer Wahl  
Fried Noodles with Meat of your choice

Gebratener Reis mit Fleisch Ihrer Wahl  
Fried Rice with meat of your choice

## Fleischwahl / Your Choice of Meat:

Pouletfleisch / Chicken	25.00
Rindfleisch / Beef	28.00
Crevetten / Shrimps	29.00
Tofu	25.00
Gemüse / Vegetables 	24.00

d

### Fleisch Herkunft:

Rindfleisch	Schweiz (Nussbaumer, Rapperswil)
Schweinefleisch	Schweiz (Nussbaumer, Rapperswil)
Pouletfleisch	Schweiz, Ungarn (Nussbaumer, Rapperswil)
Entenbrust	Frankreich
Ente ganz	Holland
Crevetten	Vietnam
Dorade Fisch	Frankreich

# China & Japan Spezialitäten

## Hauptspeisen / Main Courses

Bei diesen Gerichten können Sie das Fleisch Ihrer Wahl aussuchen  
All of following main courses you can order with meat of your choice

### «Szechuan»

scharf gebraten mit verschiedenen Gemüsen  
fried with hot sauce and fresh vegetables

### «Sweet & Sour»

mit frischem Gemüse, Gurken, Peperoni, Ananas, Zwiebeln etc.  
with fresh vegetables, cucumber, peperoni, ananas, onions etc.

### «Chop Suey»

verschiedene frische Gemüsesorten an feiner Haussauce  
variation of fresh asian vegetables with home-made sauce

### «Bambus und Winterpilzen»

mit zarten Bambussprossen und Chinesischen Pilzen  
with bamboo shoots and Chinese mushrooms

### «Satay»

gebraten mit würziger, mittelscharfer Sauce auf heisser Gusseisenplatte serviert  
fried with medium-hot sauce, served on hot plate

### «Indian Curry»

an gelber, milder Indischer Currysauce  
with mild Indian yellow curry sauce

### «Kong Poh»

gebraten mit verschiedenem Gemüse, mittelscharfer Sauce garniert mit Erdnüssen  
fried with medium-hot sauce, served with peanuts

### «Cashew Nuts»

gebraten mit verschiedenem Gemüse, garniert mit Kernelnüssen  
fried with various vegetable and served with cashew nuts

### «Ingwer und Frühlingszwiebeln»

mit feinem Ingwergeschmack und Frühlingszwiebeln an feiner Haussauce  
fried with ginger and spring onions home style

## Fleischwahl / Your Choice of Meat:

Pouletfleisch / Chicken	30.00
Rindfleisch / Beef	34.00
Schweinefleisch / Pork	32.00
Entenbrust / Duck	34.00
Crevetten / Shrimps	36.00
Gemüse oder Tofu / Tofu or Vegetables	29.00

# China & Japan Spezialitäten

## Unsere Hausspezialitäten / Our House Specials

«Fleisch Trilogie» Poulet- Rind- und Schweinefleisch sautiert mit frischem Gemüse in einem Nudelvogelnest Chicken, Beef and Pork sauted with Fresh Vegetable in Noodle Bird Nest	42.00
Poulet an geschmackvoller Zitronensauce Fried Chicken with fine Lemon Sauce	32.00
Knuspriges Rindfleisch - Chef Style Crispy Beef made by Chief's secret recipe	38.00
Knusprige Ente nach Peking-Art an feiner Sauce Grilled Crispy Roasted Duck Peking Style	38.00
Ente an köstlicher Orangensauce Roasted Duck with Orange Sauce	38.00
Riesengrillen an sämiger Knoblauch Rahm-Sauce Scampi with a smoothly creamy Garlic Sauce	39.00
Riesengrillen knusprig gebraten mit Chili & Frühlingszwiebeln  Fried Scampi with chili and spring onion	39.00
Gedämpfte Dorade an Zitronen Sauce oder Sojasauce Steamed Fish with Lemon Sauce	44.00
«Sayori» Fisch Ganzer gebratener Fisch nach speziellem Hausrezept Fried whole Fish made in Special Home Style	45.00
Poulet Teriyaki serviert mit Gemüse und Sauce Chicken Teriyaki-style served with Vegetables and Sauce	39.00
Rindfleisch Teriyaki serviert mit Gemüse und Sauce Beef Teriyaki-style served with Vegetables and Sauce	46.00

## Beilagen

Portion weisser Reis Plain White Rice	3.00
Gebratener Reis (Kantonesischer Art) Fried Rice with Vegetable (Cantonese Style)	7.00
Gebratene Nudeln mit Gemüse Fried Noodles with Vegetables	7.00

# Thailändische Spezialitäten


## Vorspeisen / Appetizers

<b>Satay Gai</b> Zarte Pouletspiessli serviert an Erdnuss Sauce (3 Stk.) Chicken sticks served with peanuts sauce (3 pcs)	15.50
<b>Saow Noi Hom Pah</b> Knusprige Crevettenrollen (3 Stk) Crispy shrimp-rolls (3 pcs)	15.50

## Salate / Salads

<b>Som Tam Thai</b>  Papayasalat mit langen Bohnen, Chili, Tomaten Papaya Salad with Long Beans, Chili, Tomatos	21.50
<b>Laab Gai</b>  Pouletsalat mit frischer Minze, Koriander, Zitronengras, Scharlotten, getrocknete Chili und Limettensaft Chicken salad with fresh mint, coriander, lemongrass, scarlet, dried chili and lime juice	23.50
<b>Yam Nuea</b>  Rindfleischsalat mit Chilli, Zwiebeln, Gurken und Korriander Thai Beef Salad with Chili, Onions, Cucumbers and Coriander	23.50
<b>Yam Wun Sen</b>  Glasnudelsalat mit Hackfleisch, Crevetten und frischem Thai Gemüse Salad with Bean Vermicelli, Minced Pork and Shrimp	23.50

## Suppen / Soups

<b>Tom Ka Gai</b> Pouletfleisch in Kokosnussmilch mit Chilli, Pilzen, Zitronengrass und Koriander Coconutsoup with chicken, chili, mushrooms, lemon grass & coriander	29.50
<b>1/2 Portion</b> (nur als Vorspeise)	15.50
<b>Tom Yam Kung</b>  Sauer-Scharfe Crevettensuppe mit Chilli, Pilzen, Zitronengrass und Koriander Hot & Sour Shrimp Soup with Chili, Mushrooms, Lemon grass & Coriander	32.50
<b>1/2 Portion</b> (nur als Vorspeise)	18.50

# Thailändische Spezialitäten

## Hauptspeisen / Main course

### Pad Bai Krapau

Gebraten mit süßem Thai Basilikum, Bambussprossen, Thaibohnen, Chilli  
Fried with Thai Sweet Basil, Bamboo Shoots, Thai Beans, Chilli

### Tod Ka Tiem Prik Thai

Frittiert mit Knoblauch, frischem Pfeffer und verschiedenem Gemüse  
Fried with Garlic, Fresh Pepper and various Vegetable

### Pad Nam Man Hoi

An schmackhafter Austernsauce mit Thai Broccoli, Zwiebeln,  
With Oyster Sauce, Thai Broccoli, Onions,

### Pad King

Mit intensivem Ingwergeschmack und Mueerh Pilzen  
Fried with Ginger and Mushrooms

### Pad Pak Roum

Gemischtes Gemüse an Austernsauce mit Knoblauch und Frühlingszwiebeln  
Mixed Vegetable with Oyster Sauce, Garlic and Spring Onions

### Pad Ped

Würzig gebraten an rotem Curry mit langen Bohnen und Chilli  
Spicy stir fried with Red Curry, Long Beans and Chilli

## Currygerichte / Authentical Thai Curries (Schärfegrad nach Ihrem individuellen Wunsch)

### Gaeng Phed

Rotes Curry in Kokosnussmilch mit Thaibohnen, Auberginen, Bambussprossen,  
Basilikum, Chilli  
Red Curry in Coconut Milk with Thai Beans, Eggplant, Bamboo Shoots, Basil, Chilli

### Gaeng Keow Wan

Grünes Curry in Kokosnussmilch mit Auberginen, Bambussprossen, Basilikum, Chilli  
Green Curry in Coconut Milk with Thai Eggplant, Bamboo Shoots, Basil, Chilli

### Panaeng Curry

Rotes trockenes Curry mit Kokosnussmilch, Peperoncini, Limonenblätter, Chilli  
Red Dry Curry with Coconut Cream, Peperoncini, Lime Leaves, Chilli

### Gaeng Masman

Masman Rotcurry mit Kokosnussmilch, Kartoffeln, Karotten, Zwiebeln und Erdnüssen  
Masman Red Curry with Coconut Milk, Potatoes, Carrots, Onions and Peanuts

## Fleischwahl / Your Choice of Meat:

Pouletfleisch / Chicken	30.00
Rindfleisch / Beef	34.00
Schweinefleisch / Pork	32.00
Entenbrust / Duck	34.00
Crevetten / Shrimps	36.00
Tofu oder Gemüse / Tofu or Vegetables 	29.00

# Thailändische Spezialitäten

## Unsere Hausspezialitäten / Our House Specials

<b>Pad Kunchai King (Kung)</b> Verschiedenes Gemüse an leichtem Ingwergeschmack mit Crevetten Mixed Vegetables with Ginger and Shrimps	38.00
<b>Gai ob Bai Dieu</b> Zartes Pouletfleisch mariniert mit Pfeffer und Knoblauch, gebraten in Pandanblättern Chicken with Pepper and Garlic, deep fried in Pandan Leaves	36.00
<b>Plaa Schu-shi</b> Doradenfilet an feinem Rotcurry mit Kokosnussmilk, Zwiebeln, Zitronenblätter Sea bream fish filet with mild Red Curry, Coconut Milk, Onions, Lime Leaves	42.00
<b>Plaa Pad</b> Doradenfilet gebraten mit Chili, Thai Basilikum, Zwiebeln, Knoblauch an Tamarindesauce Sea bream fish filet with Chili, Thai Basil, Onions, Garlic served with Tamarind Sauce	42.00

## Nudel- und Reisgerichte / Noodles and Rice Dishes

<b>Pad Thai</b> Gebratene schmale Reisnudeln, Sojasprossen, Kuchaiblätter, Tamarindesauce Fried small Rice Sticks, Soybean Sprouts, Kuchai Leaves, Tamarind Sauce
<b>Pad Sie-iu</b> Gebratene breite Reisnudeln mit Thai Broccoli, Sojasprossen, Zwiebeln Fried large Rice Sticks with Thai Broccoli, Soybean Sprouts, Onion
<b>Pad Wun Sen</b> Gebratene dünne Glasnudeln mit frischem Gemüse Fried Bean Vermicelli with Fresh Vegetables
<b>Kao Pad</b> Gebratener Reis mit Thai Broccoli, Zwiebeln, Tomaten, Frühlingszwiebeln Fried Rice with Thai Broccoli, Onions, Tomatos, Coriander, Spring Onion

## Fleischwahl / Your Choice of Meat:

Pouletfleisch / Chicken	30.00
Rindfleisch / Beef	34.00
Schweinefleisch / Pork	32.00
Crevetten / Shrimps	36.00
Tofu 	29.00